

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser 2K-Funk-Kamera für Ihren Überwachungssystem DSC-750.app V3 oder DSC-850.app V2 sowie den Überwachungsrekorder DSC-500.nvr V2.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue 2K-Funk-Kamera optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Kamera mit Wandhalterung
- Netzteil
- Montagematerial
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- Überwachungssystem DSC-750.app V3 (ZX-5691)
- Überwachungsrekorder DSC-500.nvr V3 (ZX-5692)
- Überwachungssystem DSC-850.app V2 (ZX-5694)

Technische Daten
Kamera

Stromversorgung	12,0 Volt DC, 1,0 A	
Bildzeichen Anschluss-Polarität		
WLAN	Standard	802.11b/g/n
	Band	2,4 GHz
	Funkfrequenz	2.400 – 2.483,5 MHz
	Sendeleistung	max. 20 dBm
Auflösung	2304 x 1296 Pixel	
Brennweite	2,8 mm	
Bildwinkel	120°	
IR-Nachtsicht	bis 20 m	
Schutzklasse	III (Schutz durch Kleinspannung)	
Schutzklasse Bildzeichen		
Schutzart	IP66	
Maße	ca. 150 x 80 x 70 mm	
Gewicht	191 g	

Netzteil

Modellkennung	Netzteil zu ZX5693: JYH7Z-1200100-AE
Eingangsspannung	100 - 240 Volt AC
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	12,0 Volt DC
Ausgangsstrom	1,0 A
Bildzeichen Anschluss-Polarität	
Ausgangsleistung	12,0 Watt
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	83,20 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	87,77 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,08 Watt
Schutzklasse	II (Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung)
Schutzklasse Bildzeichen	

Produktdetails


1. Kameraobjektiv
2. Nachtsicht-LEDs
3. Kopplungs-Taste
4. Stromanschluss

5. WLAN-Antenne
6. Wandhalterung
7. Speicherkartenfach (ohne Funktion) und Reset-Taste

Montage

HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass das mitgelieferte Montagematerial für den gewünschten Anbringungsort möglicherweise nicht geeignet ist. Passendes Montagematerial erhalten Sie im Baumarkt.

Falls Sie über keine Erfahrung mit Montagearbeiten verfügen, lassen Sie die Montage von einem Fachmann vornehmen.

1. Drehen Sie den Feststerring an der Wandhalterung gegen den Uhrzeigersinn, um den Montageadapter abnehmen zu können.
2. Setzen Sie den Montageadapter dann an der Position an der Wand an, an der Sie die Überwachungskamera anbringen möchten.

3. Markieren Sie 2 Bohrlöcher zum Anbringen des Montageadapters und nehmen Sie diesen wieder von der Wand.


ACHTUNG!

Achten Sie beim Bohren darauf keine Stromleitung, Wasserleitung oder sonstige in der Wand verlaufende Leitungen anzubohren!

4. Bohren Sie an den Markierungen Löcher passend in der Größe der Dübel, die Sie verwenden möchten. Für die mitgelieferten Dübel verwenden Sie einen Bohrer mit \varnothing 6 mm. Und setzen Sie anschließend die Dübel in die Bohrlöcher ein.
5. Setzen Sie den Montageadapter auf und drehen Sie die Schrauben durch den Montageadapter in die Dübel. Ziehen Sie die Schrauben ausreichend fest an.
6. Setzen Sie die Überwachungskamera wieder entsprechen auf den Montageadapter auf und fixieren Sie die Verbindung durch Drehen des Feststellrings im Uhrzeigersinn.

Stromversorgung

Schließen Sie den Hohlstecker des mitgelieferten Netzteils an den Stromanschluss der Überwachungskamera an und stecken Sie das Netzteil dann in eine geeignete Steckdose ein.

Mit Überwachungssystem koppeln

Nehmen Sie das Koppeln der Überwachungskamera wie im Handbuch zum jeweiligen System beschrieben vor.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Kamera und Zubehör stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!

- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden. Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie das Netzteil nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Achten Sie beim Betrieb an einer Steckdose darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Produkt im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Benutzen Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produktes nie mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch oder bei Störungen während des Betriebs den Netzstecker des Geräts.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Warnhinweis im Sinne des § 201 StGB:

Wer unbefugt das nichtöffentlich gesprochene Wort eines anderen auf einen Tonträger aufnimmt und eine so hergestellte Aufnahme gebraucht oder einem Dritten zugänglich macht, kann mit Freiheitsstrafe oder Geldstrafe bestraft werden! Ebenso kann bestraft werden, wer unbefugt das nicht zu seiner Kenntnis bestimmte, nichtöffentlich gesprochene Wort eines anderen mit einem Abhörgerät abhört oder das aufgenommene oder abgehörte nichtöffentlich gesprochene Wort eines anderen im Wortlaut oder seinem wesentlichen Inhalt öffentlich mitteilt.

Mögliche Rechtsverletzungen

Bei der Benutzung der Überwachungskamera sollten Sie folgende Hinweise beachten:

Urheberschutz

Grundsätzlich hat jede Person das Recht am eigenen Bild. Nach dem Urheberrechtsgesetz dürfen Bilder ohne Einwilligung der Betroffenen nur dann veröffentlicht werden, wenn die Person lediglich als Beiwerk neben einer Landschaft oder sonstigen Örtlichkeiten erscheinen. Die Beantwortung der Frage, ob eine Person nur Beiwerk ist, hängt von den Umständen des Einzelfalls ab. Aus Gründen der Rechtssicherheit sollten in allen Fällen, in denen Aufnahmen mit identifizierbarem Personenbezug möglich sind, über die Überwachungskamera informiert werden. (siehe Abschnitt Hinweispflicht)

Schutz der Privatsphäre

Die Privatsphäre Anderer darf durch die gezeigten Bilder nicht verletzt werden. Richten Sie Ihre Kamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung, auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder von öffentlichen Standorten einsehbar sind. Dies berechtigt nicht die Veröffentlichung dieser Einsichten.

Personelle Bestimmbarkeit

Eine personelle Bestimmbarkeit liegt vor, wenn festgestellt werden kann, dass eine bestimmte Person zu einer bestimmten Zeit an einem bestimmten Ort war. Die Identifikation kann dabei auch über ein personenbezogenes Kennzeichen, wie z.B. das Fahrzeugkennzeichen, erfolgen. Eine personelle Bestimmbarkeit von Personen ist unbedingt zu vermeiden.

Überwachungskameras am Arbeitsplatz

Die Überwachung am Arbeitsplatz untersteht in Deutschland besonders strengen Auflagen. Arbeitgeber sollten auf

Überwachungskameras am Arbeitsplatz vollständig verzichten, solange eine mögliche Rechtsverletzung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Bitte informieren Sie sich über die in Ihrem Land gültigen Gesetze.

Überwachungskameras im Straßenverkehr

Bei Überwachungskameras mit Blick auf den Straßenverkehr empfiehlt es sich, den Standort der Kameras und den Bildausschnitt so zu konfigurieren, dass durch die Aufnahmen die Verkehrsteilnehmer nicht über die Autonummer bestimmbar sind. Auch Fahrzeugaufschriften können zu einer Bestimmbarkeit der Verkehrsteilnehmer führen.

Hinweispflicht

Ist eine personelle Identifikation von Personen nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Überwachungskameras an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar aufgestellt sein. Der Passant muss zudem darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt. Hierbei ist auf die Freiwilligkeit der Erklärung zu achten. Befindet sich die Fotofalle an einer Stelle, die der Betroffene passieren muss, um zu seinem Ziel zu gelangen (z.B. Eingang von einer Sehenswürdigkeit), so liegt mangels Freiwilligkeit keine wirksame Einwilligung vor.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-5693-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-5693 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.visor-tech.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette caméra. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Caméra avec support mural
- Chargeur secteur
- Matériel de montage
- Mode d'emploi

Accessoires requis, disponibles séparément sur www.pearl.fr :

- Système de surveillance DSC-750.app V3 (ZX5691)
- Enregistreur de vidéo-surveillance DSC-500.nvr V3 (ZX5692)
- Système de surveillance DSC-850.app V2 (ZX5694)

Caractéristiques techniques
Caméra

Alimentation	12,0 V DC, 1,0 A	
Symboles de la polarité de connexion		
Réseau Internet sans fil	Normal	802.11b/g/n
	Bande	2,4 GHz
	Fréquence radio	2400 à 2483,5 MHz
	Puissance d'émission	Max. 20 dBm
Résolution	2304 x 1296 px	
Distance focale	2,8 mm	
Angle de champ	120°	
Vision nocturne infrarouge	Jusqu'à 20 m	
Classe de protection	III, protection par basse tension	
Symbole classe de protection		
Indice de protection	IP66	
Dimensions	Env. 150 x 80 x 70 mm	
Poids	191 g	

Chargeur secteur

Modèle	Chargeur secteur pour ZX5693 JYH7Z-1200100-AE
Tension d'entrée	100 à 240 V AC
Fréquence d'entrée AC	50/60 Hz
Tension de sortie	12,0 V DC
Courant de sortie	1,0 A
Symbole polarité	
Puissance de sortie	12,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	83,20 %
Efficacité pour une charge minimale (10 %)	87,77 %
Puissance absorbée pour une charge nulle	0,08 W
Classe de protection	II, protection par double isolation ou isolation renforcée
Symbole classe de protection	

Description du produit


- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Objectif de la caméra | 5. Antenne wifi |
| 2. LED de vision nocturne | 6. Support mural |
| 3. Touche Appariement | 7. Fente pour carte mémoire (sans fonction) et bouton Reset |
| 4. Port d'alimentation | |

Montage

NOTE :

Veillez noter que le matériel fourni pour le montage mural peut ne pas correspondre au matériau de l'endroit où vous souhaitez fixer le support. Vous trouverez un matériel de fixation approprié dans une quincaillerie ou un magasin d'outillage, par exemple. Si vous n'avez aucune expérience dans les travaux de montage, faites effectuer le montage par un spécialiste.

1. Tournez la bague de verrouillage du support mural dans le sens antihoraire pour pouvoir retirer l'adaptateur de montage.
2. Placez le socle de l'adaptateur de montage mural à l'endroit du mur où vous souhaitez installer la caméra de surveillance.
3. Marquez 2 trous de perçage pour fixer l'adaptateur de montage et retirez-le du mur.


ATTENTION !

Lors du perçage de tous les trous, veillez à ne percer ni ligne électrique, ni conduite d'eau, ni aucune autre ligne passant dans le mur !

4. Percez ensuite des trous au niveau des repères pour qu'ils correspondent à la taille des chevilles. Les chevilles fournies nécessitent des trous de Ø 6 mm. Insérez ensuite les chevilles dans les trous de perçage.
5. Placez ensuite l'adaptateur de montage et vissez les vis à travers l'adaptateur de montage dans les chevilles. Serrez fermement les vis.
6. Remettez la caméra de surveillance en place sur l'adaptateur de montage et fixez-la en tournant la bague de verrouillage dans le sens horaire.

Alimentation

Branchez la fiche creuse du chargeur secteur fourni sur le port d'alimentation de la caméra de surveillance, puis branchez le chargeur secteur sur une prise secteur adéquate.

Connexion à un système

Procédez à l'appariement de la caméra de surveillance comme décrit dans le manuel du système concerné.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Avant d'installer une caméra de surveillance (notamment une caméra discrète) à votre domicile, si des salariés y travaillent, la loi française actuelle vous oblige à faire une déclaration à la CNIL et à en informer le(s) salarié(s) par écrit. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).
- En raison des signaux, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !

- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé. N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Ne touchez jamais le produit avec des mains mouillées ou humides.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement, par exemple s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Ne débranchez jamais la fiche du produit avec des mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise murale, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Veillez à ne pas plier, écraser ou pincer le câble d'alimentation. Ne l'exposez ni à des sources de chaleur, ni à des objets tranchants. Il ne doit pas devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant le fonctionnement et avant chaque nettoyage.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Il ne doit pas être employé à des fins publicitaires.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-5693 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse

<https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

